

Kommissionens beslutning K(2003) 564 endelig udg. af 17. februar 2003 om den støtteordning, som Belgien har indført til fordel for koordinationscentre i Belgien, har Retten (Første Udvidede Afdeling), sammensat af præsidenten, B. Vesterdorf, og dommerne J. Azizi, M. Jaeger, H. Legal og M. E. Martins Ribeiro; justitssekretær: H. Jung, den 16. maj 2003 afsagt kendelse, hvis konklusion lyder således:

- 1) Retten erklærer sig inkompetent i sag T-140/03, Forum 187 mod Kommissionen og henviser sagen til Domstolen for at denne kan træffe afgørelse om annullationspåstanden.
- 2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

(¹) EFT C 158 af 5.7.2003.

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber angående en begæring om udsættelse af gennemførelsen af Kommissionens beslutning af 18. juni 2003 om at bringe sagsøgerens udstationering ved Kommissionens delegation i Nairobi (Kenya) til ophør med virkning fra 15. juli 2003, har Rettens præsident den 3. juli 2003 afsagt kendelse, hvis konklusion lyder således:

- 1) Gennemførelsen af Kommissionens beslutning af 18. juni 2003 om at bringe sagsøgerens udstationering ved Kommissionens delegation i Nairobi (Kenya) til ophør med virkning fra 15. juli 2003, udsættes, indtil der er truffet afgørelse vedrørende begæringen om foreløbige forholdsregler.
- 2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

KENDELSE AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS

den 3. juli 2003

i sag T-249/03 R, Y mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Foreløbige forholdsregler — tjenestemænd — procesreglementets artikel 105, stk. 2)

(2003/C 226/38)

(Processprog: fransk)

I sag T-249/03 R, Y, tjenestemand ved Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, ved avocat S. Papanikolaou, mod

Slettelse af sag T-78/03 (¹)

(2003/C 226/39)

(Processprog: fransk)

Ved kendelse af 26. juni 2003 har formanden for Femte Afdeling ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans besluttet, at sag T-78/03, Haladjian Frères mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, skal slettes af registeret.

(¹) EUT C 112 af 10.5.2003.